

# REGELN FÜR DAS GEWINNSPIEL

## „Anmelden und Gewinnen“

Das Unternehmen FCA Italy S.p.A., Corso G. Agnelli 200, 10135 Turin, Italien. Turiner Handelsregister / Steuer-IdNr. 07973780013. Firmenkaptal Euro 800.000.000 v.e., ein Unternehmen mit dem Ziel, den Verkauf seiner Produkte zu steigern, schreibt ein Gewinnspiel mit folgenden Regeln aus:

### Geltungsbereich

Italien – Deutschland – Österreich –Frankreich

### Dauer

**Vom 30.01.2019 bis zum 30.04.2019 (Ziehung vorgesehen bis zum 31.05.2019)**

### Beworbene Produkte

Dieses Gewinnspiel verfolgt das Ziel, die Kenntnis und Registrierung der Online-Kundenbereiche von ALFA ROMEO, FIAT und JEEP zu fördern, die unter folgenden Links verfügbar sind:

<http://my.alfaromeo.com/>

<http://my.fiat.com/>

<http://my.jeep.com/>

### Zielgruppe des Gewinnspiels

Das Gewinnspiel richtet sich an natürliche Personen, die in folgenden Ländern ansässig sind Italien Frankreich Deutschland Österreich und ein Fahrzeug der Marken Fiat, Alfa Romeo oder Jeep nutzen\*, das jünger als 12 Jahre ist. *\*Falls es sich dabei nicht direkt um den Halter des Fahrzeugs handelt, muss der Benutzer entsprechende Dokumente vorlegen, die das Nutzungsrecht bestätigen (Nutzungsvereinbarung, Nutzungsermächtigung des Fahrzeughalters usw.)*

### Preise

Vom 1. bis zum 4. Preis:

Amazon-Einkaufsgutschein im Wert von 2.500 Euro

Vom 5. bis zum 14. Preis:

Amazon-Einkaufsgutschein im Wert von 500 Euro

Vom 15. bis zum 114. Preis:  
Amazon-Einkaufsgutschein im Wert von 100 Euro

### Teilnahmebedingungen

Auf der Website <http://www.mopar.eu/eu/owner/> gibt es einen Bereich mit den entsprechenden Funktionen zur Anmeldung zum Gewinnspiel, indem man auf die entsprechenden Markensymbole des im Besitz befindlichen/genutzten Fahrzeugs klickt. Über das Symbol kann man

- das Land wählen
- auf die „Anmeldung“ zugreifen, wenn man bereits ein registrierter Benutzer ist
- sich als neuer Benutzer registrieren

Durch die Registrierung oder Anmeldung Kundenportal kann der Benutzer auf den Bereich „Gewinnspiel“ zugreifen, in dem er seine Daten in ein Formular eintragen und seine Bereitschaft zur Teilnahme am Gewinnspiel bekunden kann. Die Registrierung zum Gewinnspiel ist auch über die folgenden Links der einzelnen Fahrzeugmarken möglich:

<http://my.alfaromeo.com/>

<http://my.fiat.com/>

<http://my.jeep.com/>

Um an der Verlosung teilzunehmen, muss man:

- das Registrierungsformular mit den eigenen persönlichen Daten und dem Zulassungsland des Fahrzeugs ausfüllen;
- seine Zustimmung zur Verarbeitung der Daten für die Teilnahme am Gewinnspiel geben.

Der Teilnehmer muss zudem das Feld ankreuzen, dass er die Regeln für das Gewinnspiel gelesen hat, und sein Fahrzeug durch Eingabe der im Fahrzeugbrief eingetragenen Fahrgestellnummer (**VIN, Vehicle Identification Number**) (oder gegebenenfalls des Nummernschilds) registrieren.

**Die VIN (Vehicle Identification Number) findet man unter dem Buchstaben (E) des Abschnitts 2 des Fahrzeugbriefes.**

Wer das Registrierungsverfahren bereits vor diesem Gewinnspiel durchgeführt hat, kann ebenfalls an der Verlosung teilnehmen. In diesem Fall ist es für die Teilnahme an der Verlosung erforderlich:

- sich im Kundenportal auf der Website <http://www.mopar.eu/eu/owner/> anzumelden
- seine Zustimmung zur Verarbeitung der Daten für das Gewinnspiel zu geben;

- das Feld anzukreuzen, dass man die Regeln für das Gewinnspiel gelesen hat;
- das Fahrzeug registrieren/bestätigen, das dem Gewinnspiel zugeordnet werden soll, indem man die FIN (Fahrzeugidentifikationsnummer) eingibt, die im Fahrzeugbrief angegeben ist. **Falls der Teilnehmer das Passwort vergessen hat, um auf sein Profil zuzugreifen, kann er auf das entsprechende Verfahren zur „Passwortwiederherstellung“ auf der Website zugreifen.** Jeder Teilnehmer des Gewinnspiels darf sich nur einmal anmelden.

Das Fahrzeug muss fahrbereit und versichert sein.

### Verlosung

Um die Verlosung durchführen zu können, werden die Daten aller berechtigten Teilnehmer in einer speziellen Datei im Microsoft-Excel®-Format gespeichert.

Am Ende der Aktion erfolgt die Ziehung der Gewinner in Anwesenheit eines Notars oder Verbraucherschutzbeauftragten. Zusätzlich werden 50 Namen als Ersatzgewinner gezogen.

### Verpflichtungen und Garantien

Alle Unterlagen im Zusammenhang mit dieser Aktion werden einem Notar oder Verbraucherschutzbeauftragten vorgelegt.

Der Server, auf dem die für dieses Gewinnspiel relevanten Daten verwaltet werden, befindet sich auf nationalem Territorium.

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist nur nach Bekanntgabe der personenbezogenen Daten und der Zustimmung zur Verarbeitung derselben möglich.

Für die Teilnahme am Gewinnspiel ist die vollständige Anerkennung der Regeln erforderlich. Der Name des Gewinners darf von dem Veranstalter bekanntgegeben werden.

Man kann sich nur einmal für das Gewinnspiel anmelden. Der Veranstalter behält sich vor, den Gewinn zu bestätigen, nachdem die Einhaltung der Teilnahmebedingungen entsprechend überprüft wurde.

Dies ist eine wesentliche Voraussetzung für die Ausgabe des Gewinns, auch um sicherzustellen, dass derselbe Name nicht mehr als einmal an dem Gewinnspiel teilgenommen hat.

Der Veranstalter behält sich vor, für die Bestätigung des Gewinns einzufordern:

- eine Kopie des Führerscheins, der Steuernummer und eines Ausweisdokuments, aus denen exakt die im Formular eingegebenen Daten hervorgehen, mit besonderem Bezug auf den Wohnsitz/Wohnort im regionalen Geltungsbereich des Gewinnspiels;
- eine Kopie des Fahrzeugbriefs, aus der exakt die Fahrgestellnummer (**VIN, Vehicle Identification Number**) hervorgeht, die im Teilnahmeformular angegeben wurde;

- etwaige Dokumente in Bezug auf die Nutzung des Fahrzeugs, wenn die Daten des Fahrzeughalters nicht mit denen des Fahrzeugnutzers übereinstimmen;
- Bestätigung der laufenden Versicherungspolice.

Wenn die angeforderten Dokumente nicht im angegebenen Zeitraum eingereicht werden, gilt dies als implizite Ablehnung des Gewinns.

Es wird darauf hingewiesen, dass sich der Veranstalter im Falle eines Gewinns das Recht vorbehält, diesen auch nachträglich für ungültig zu erklären, wenn die Bestimmungen dieser Regeln nicht beachtet wurden.

Der Gewinner wird direkt per E-Mail unter der im Registrierungsformular angegebenen Adresse informiert und er muss innerhalb von 5 Tagen nach deren Versendung auf diese antworten, indem er die angeforderten Unterlagen übermittelt und den Preis annimmt.

Bei Nichtbeantwortung, Nichtübermittlung der angeforderten Unterlagen, Nichterreichbarkeit des Gewinners und in allen anderen Fällen, die in den oben genannten Bestimmungen vorgesehen sind, ergeht der Gewinn an einen Ersatzgewinner.

Der Teilnehmer/Gewinner wird dazu angehalten, sein elektronisches Postfach einschließlich Spam-Ordner regelmäßig zu überprüfen.

Der Veranstalter behält sich das Recht vor, die Ordnungsmäßigkeit des Gewinnspiels zu überprüfen und Gewinne abzuerkennen, wenn nach entsprechenden Überprüfungen unregelmäßiges und unkorrektes Verhalten festgestellt wird, das dem eigentlichen Zweck des Gewinnspiels widerspricht. Der Veranstalter haftet nicht für Verbindungsprobleme, Behinderung, Fehlfunktionen oder andere Ursachen, die außerhalb der Kontrolle des Der Veranstalters selbst liegen. Jeder Betrugsversuch und jede unkorrekte oder falsche Angabe führt unmittelbar zum Ausschluss des Teilnehmers.

Der Veranstalter behält sich zudem das Recht vor, rechtliche Schritte gegen alle Gewinnspielteilnehmer einzuleiten, die sich durch die Nichtbeachtung dieser Regeln tatsächlichen oder versuchten betrügerischen Verhaltens schuldig machen oder anderweitig die reguläre Abwicklung des Gewinnspiels gefährden.

Bei Abweichungen zwischen der italienischen Version und den Übersetzungen dieser offiziellen Regeln hat die italienische Version Vorrang. Preise, die nicht an einen Gewinner ausgegeben werden können, werden an folgende gemeinnützige Organisation gespendet:

- „Associazione Maria Madre della Provvidenza Giorgio Valsania“ – Strada Commenda 10/a – Caselle Torinese (TO) – Steuer-IdNr. 97689130017;

Die Preise werden innerhalb von 180 Tagen nach Abschluss des Gewinnspiels versendet.

## ***EIGENSCHAFTEN DER PREISE***

Der Gewinner erhält eine entsprechende Mitteilung per E-Mail, die an die bei der Registrierung angegebene E-Mail-Adresse gesendet wird und Informationen über die Verwendung des Preises enthält. Diese E-Mail gilt als Bereitstellung des Preises zu Gunsten des Gewinners und enthält alle Anweisungen zur Nutzung der erhaltenen Leistung. Der Einkaufsgutschein muss bis zu dem auf diesem angegebenen Verfallsdatum eingelöst werden. Der Preis kann weder in Bargeld umgewandelt, noch rückerstattet oder verkauft werden. Falls der vorgesehene Preis nicht erbracht werden kann, behält sich der Veranstalter vor, ihn durch einen anderen gleichwertigen Preis zu ersetzen.

## **Gewinnausschüttung**

Vorgesehen ist eine maximale Gewinnausschüttung von insgesamt 25.000,00 Euro (einschl. MwSt.).

## **Kaution**

Die Kaution in Höhe von 25.000,00 Euro, entsprechend 100 % der vorgesehenen Gewinnausschüttung nach Art. 7 des Präsidialdekrets 430/2001, beläuft sich auf 1.000.000,00 Euro, entsprechend der kumulierten Kaution zugunsten des Wirtschaftsentwicklungsministeriums durch eine von S2C S.p.A. am 06.12.2012 ausgestellte Bankbürgschaft (Urkundennummer 01.000004590). Die Bürgschaft wurde dem vorgenannten Ministerium im Original übergeben.

## **Entlastungserklärung**

FCA Italy S.p.A. verzichtet auf eine Entschädigung gegenüber den Gewinnern in Bezug auf die Quellensteuerabgabe.

## **Haftungsausschluss**

Der Veranstalter haftet nicht für Probleme, die nicht von den vom Veranstalter selbst zur Verfügung gestellten Instrumente für die Teilnahme abhängen und Probleme beim Zugriff bereiten, wie Erschwernisse, Funktionsstörungen oder Schwierigkeiten in Bezug auf technische Geräte, Computer, Telefonleitungen, Kabel, Elektronik, Software/Spamfilter und Hardware, Übermittlung und Verbindung oder Internetanschluss, die einen Benutzer daran hindern können, auf die Website zuzugreifen oder nachfolgend kontaktiert zu werden.

## **Werbung**

Das Gewinnspiel wird über Werbebanner und andere übliche Verbreitungsformen bekanntgemacht, die dem Veranstalter nützlich erscheinen, um das Bekanntwerden und die

Teilnahme zu fördern.

Das Material und alle Werbemitteilungen entsprechen diesen Regeln und den Vorgaben nach Art. 11 des Präsidialdekrets 430/2001. Die kompletten Regeln sind jederzeit durch Klicken auf nachfolgenden Link auf der Teilnahme-seite einsehbar:

<https://www.fiat.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

<https://www.jeep-official.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

<https://www.alfaromeo.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

### **Datenschutz**

Die Einwilligung des Gewinnspielteilnehmers zur Verarbeitung seiner personenbezogenen Daten wird durch die Annahme der Datenschutzerklärung gegeben, die beim Antrag auf Teilnahme am Gewinnspiel einsehbar ist. Es wird darauf hingewiesen, dass die Verarbeitung der erfassten Daten unter Einhaltung der Bestimmungen der Gesetzesverordnung 196/2003 in der jeweils gültigen und geänderten Fassung sowie der EU-Verordnung Nr. 679 vom 27. April 2016 und der auf der Website veröffentlichten Datenschutzerklärung erfolgt.

## REGOLAMENTO PER IL CONCORSO A PREMI

### “ISCRIVITI&VINCI”

La Società FCA Italy S.p.A. Corso G. Agnelli 200, 10135 Torino, Italia. Registro Imprese Torino / Codice Fiscale n. 07973780013. Capitale Sociale Euro 800.000.000 i.v. Società a unico socio nell'intento di incrementare le vendite dei propri prodotti, indice un concorso a premi secondo le seguenti modalità:

#### **Territorio**

Italia - Germania - Austria - Francia

#### **Durata**

***Dal 30/01/2019 al 30/04/2019 (estrazione prevista entro 31/05/2019)***

#### **Prodotti in promozione**

Il presente concorso ha l'obiettivo di promuovere la conoscenza e l'iscrizione dei propri clienti delle aree clienti online ALFA ROMEO, FIAT e JEEP disponibili ai seguenti link:

<http://my.alfaromeo.com/>

<http://my.fiat.com/>

<http://my.jeep.com/>

#### **Destinatari del Concorso**

Il Concorso è destinato alle persone fisiche, residenti nei seguenti paesi Italia Francia Germania Austria utilizzatrici\* di un veicolo Fiat, Alfa Romeo , Jeep con anzianità inferiore a 12 anni. *\*Nel caso in cui non si sia contestualmente proprietari del veicolo, l'utilizzatore dovrà produrre idonea documentazione che ne attesti il diritto all'utilizzo (contratti di comodato, delega del proprietario all'utilizzo etc.)*

## Premi

Dal 1° al 4° premio:

buono acquisto Amazon del valore di euro 2.500

Dal 5° al 14° premio:

buono acquisto Amazon del valore di euro 500

Dal 15° al 114° premio:

buono acquisto Amazon del valore di euro 100

## Modalità di partecipazione

Sul sito <http://www.mopar.eu/eu/owner/> è presente una sezione contenente la funzionalità utili per la registrazione al Concorso, accedendo al marchio relativo al veicolo posseduto/utilizzato, tramite le icone si potrà

- Scegliere il paese - Accedere con il “log in” se già utente registrato - Effettuare la registrazione se nuovo utente L’utente, effettuando la registrazione o il log-in all’area riservata, può accedere all’area dedicata al “Concorso”, dove è presente il form per lasciare i propri dati e dove è possibile manifestare la propria volontà di partecipare al concorso. La registrazione al concorso sarà possibile anche accedendo dai link dei singoli marchi e precisamente:

<http://my.alfaromeo.com/>

<http://my.fiat.com/>

<http://my.jeep.com/>

Per partecipare all’estrazione del premio è necessario:

- completare il form di registrazione con i propri dati anagrafici ed il paese di immatricolazione del veicolo;
- dare il consenso al trattamento dei dati per il concorso.

Il partecipante dovrà inoltre obbligatoriamente flaggare il box di presa visione del Regolamento del concorso e registrare la vettura inserendo il **VIN (Vehicle Identification Number)** rilevabile dal libretto di circolazione della stessa (o la targa se prevista).

**Il VIN (Vehicle Identification Number) è rilevabile alla lettera (E) della Sezione 2 del libretto di circolazione della vettura.**

Chi avesse già provveduto ad effettuare la procedura di registrazione antecedentemente al presente concorso potrà comunque partecipare all’estrazione dei premi. In tale caso, per

partecipare all' estrazione è necessario:

- effettuare il log-in all'area riservata sul sito <http://www.mopar.eu/eu/owner/>
- dare il consenso al trattamento dei dati per il concorso;
- flaggare il box di presa visione del regolamento del concorso;
- registrare/confermare la vettura che si desidera associare al concorso, inserendo il VIN (Vehicle Identification Number) rilevabile dal libretto di circolazione della vettura.

***Nel caso in cui il partecipante avesse dimenticato la password di accesso al proprio profilo sarà presente nel sito l'apposita procedura di "recupero password".*** Ogni partecipante al concorso può iscriversi una sola volta. Il veicolo deve essere marciante e assicurato.

### **Estrazione**

Per poter effettuare l'estrazione, i dati di tutti i partecipanti aventi diritto verranno salvati in un apposito file in formato Microsoft Excel®. Al termine dell'iniziativa si procederà all'estrazione dei vincitori alla presenza del Notaio o del Rappresentante della Tutela del Consumatore. Verranno sorteggiati n. 50 nominativi di riserva.

### **Adempimenti e garanzie**

Tutta la documentazione afferente l'iniziativa sarà sottoposta al Notaio o al Rappresentante della Tutela del Consumatore. La server farm presso la quale è residente l'applicazione di gestione del presente concorso a premi è situata nel territorio nazionale. La partecipazione al concorso sarà possibile solo previo rilascio dei dati personali e del consenso al trattamento degli stessi. La partecipazione al concorso è subordinata all'integrale accettazione del Regolamento. Il nome del vincitore potrà essere reso noto dal Promotore. Non sarà possibile iscriversi al concorso più di una volta. La società promotrice si riserva di confermare il premio dopo aver effettuato le verifiche sul rispetto delle condizioni di partecipazione, condizione essenziale perché venga corrisposto il premio in palio, anche al fine di verificare che lo stesso nominativo non abbia partecipato più di una volta all'iniziativa. La Società si riserva di richiedere, per la conferma del premio:

- la fotocopia della patente di guida, del codice fiscale e di un documento d'identità dal quale risultino esattamente i dati inseriti nel form, con particolare riferimento alla residenza/domicilio nell'Area di diffusione del Concorso;
- copia del libretto di circolazione della vettura dal quale risulti esattamente il numero **VIN (Vehicle Identification Number)** inserito nel form di partecipazione;
- Eventuale documentazione relativa all'utilizzo del veicolo, nel caso in cui i dati del proprietario non coincidono;

- Attestazione della polizza assicurativa in essere.

Il mancato invio della documentazione nei tempi indicati nella richiesta sarà considerata come rifiuto implicito del premio. Si rende noto che, nei casi di vincita, il Promotore si riserva il diritto di invalidare la stessa, anche a posteriori, in caso di mancato rispetto di quanto indicato nel presente regolamento. Il vincitore sarà avvisato direttamente, con una e-mail, all'indirizzo di posta elettronica inserito nel form di registrazione, alla quale dovrà rispondere entro 5 giorni dalla data di invio, trasmettendo la documentazione richiesta e accettando il premio.

In caso di mancata risposta, di mancato invio della documentazione richiesta, di irreperibilità del vincitore e in tutti gli altri casi previsti dalla normativa nel termine suddetto, subentreranno i nominativi di riserva. Il concorrente/vincitore è tenuto a verificare la propria casella di posta, anche quella di spam. FCA Italy SpA si riserva la facoltà di verificare la regolarità del gioco e di annullare la vincita laddove, dopo opportuni controlli, risultino comportamenti irregolari e scorretti che siano contrari allo spirito del concorso.

La società promotrice non si assume nessuna responsabilità per qualsiasi problema di accesso, impedimento, disfunzione o cause di qualunque altro genere al di fuori del controllo della promotrice stessa. Ogni tentativo di truffa e ogni dichiarazione inesatta o falsa, implica l'immediata squalifica del partecipante. Il Promotore si riserva altresì il diritto di intentare azioni giudiziarie contro qualunque concorrente che, non rispettando il presente regolamento, abbia posto in essere comportamenti di truffa o di tentata truffa o che comunque minacci il regolare svolgimento del concorso. Il premio non assegnato al vincitore sarà devoluto alla seguenti Onlus beneficiaria:

- “Associazione Maria Madre della Provvidenza Giorgio Valsania” Strada Commenda 10/a – Caselle T.se (TO) CF 97689130017;

Il premio verrà consegnato entro 180 giorni dal termine della manifestazione.

### *CARATTERISTICHE PREMI*

L'utente riceverà apposita comunicazione a mezzo posta elettronica inviata all'indirizzo email inserito in sede di registrazione contenente le modalità di utilizzo del premio. Tale email rappresenterà la messa a disposizione del premio nei confronti del vincitore e conterrà tutte le istruzioni per poter fruire del servizio ottenuto.

L'utilizzo del premio dovrà avvenire entro e non oltre il termine di scadenza indicato nel buono acquisti.. Il premio non è convertibile in denaro, né può essere rimborsabile e non può essere venduto. Il concorrente/vincitore è tenuto a verificare la propria casella di posta, anche quella di spam.

Qualora non sia possibile consegnare il premio previsto la società promotrice si riserva di

sostituirlo con altro di analogo valore.

### **Montepremi**

Si prevede di erogare un montepremi massimo complessivo di Euro 25.000,00= Iva inclusa.

### **Cauzione**

La cauzione di Euro 25.000,00= pari al 100% dell'ammontare dei premi posti in palio, di cui all'art. 7 del DPR 430/2001, è a valere sugli Euro 1.000.000,00= della cauzione cumulativa prestata a favore del Ministero dello Sviluppo Economico mediante fideiussione assicurativa rilasciata da S2C SpA in data 06/12/2012 (atto n. 01.000004590). La fideiussione è stata consegnata in originale al predetto Ministero.

### **Rivalsa**

La FCA Italy Spa rinuncia alla rivalsa nei confronti dei vincitori della ritenuta alla fonte a titolo di imposta.

### **Esclusione di responsabilità**

La Società non si assume alcuna responsabilità per problemi, non dipendenti dagli strumenti messi a disposizione dalla Società stessa, per la partecipazione, di accesso, impedimento, disfunzione o difficoltà riguardante gli strumenti tecnici, il computer, la linea telefonica, i cavi, l'elettronica, il software/filtri anti-spam e l'hardware, la trasmissione e la connessione, il collegamento Internet che possa impedire ad un utente di accedere al sito o di essere successivamente contattato.

### **Pubblicità**

Il concorso sarà reso noto tramite banner pubblicitari e con tutti gli altri mezzi di diffusione che la Società riterrà opportuno utilizzare per favorire la conoscenza dello stesso e la partecipazione. Il materiale e tutti i messaggi pubblicitari saranno conformi al presente regolamento e comunque alle prescrizioni di cui all'art. 11 del D.P.R. n. 430/2001. Il Regolamento completo sarà disponibile cliccando sul link presente sulla pagina di partecipazione al concorso, nella precisione:

<https://www.fiat.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

<https://www.jeep-official.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

<https://www.alfaromeo.it/mopar/iscriviti-e-vinci-amazon>

## **Privacy**

Il consenso del concorrente al trattamento dei dati personali è manifestato mediante accettazione di quanto riportato nell'informativa consultabile all'atto della richiesta di partecipazione al concorso. Si precisa che i dati raccolti saranno trattati nel pieno rispetto di quanto previsto dal D. Lgs 196/2003 così come di volta in volta attuato e modificato, nonché dal regolamento (UE) 27 aprile 2016 n. 679, e secondo l'Informativa pubblicata sul sito.